

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 2 (1893)  
**Heft:** 52

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Freier Eintritt zur permanenten Ausstellung



ununterbrochen geöffnet von 7—1/9 Uhr  
von Bade-, Closet-, Wasch-, Shampooing-, Toilette-,  
Hotel-Küchen-Einrichtungen

und sämtlicher eigener Erzeugnisse der Künzacher Lampen-  
und Metallwarenfabrik G. Helbling & Cie.

Zürich 8 Stadelhofen 8 Zürich

358

Prospekte gratis und franko.



## BILLARDS

von

**F. MORGENTHALER, Fabrikant in BERN**

Telephon. Permanente Ausstellung. Telephon.

von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000

von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700

Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehören.

Illustrierte Kataloge, alle näheren Details enthaltend, gratis u. franco.

Mithe. — Tausch. — Reparaturen.

Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 188

Electrische Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

**LIE-**  
ferungen  
**1 bis 5**  
sind erschienen.

Hans Schwarz' Adressbuch der Schweiz  
für Industrie, Handel u. Gewerbe, II. Ausgabe.

**Hans Schwarz' Adressbuch** ist das zuverlässigste u. vollständigste Adressbuch der Schweiz; es enthält nicht nur die einfache Adresse einer Firma, sondern gibt auch deren Specialitäten an; erteilt Aufschluss, ob eine Firma im Handelsregister eingetragen, wer deren Inhaber, wann deren Gründung und gibt Auskunft bei Fabriken über Arbeiterzahl, Betriebskraft, Beleuchtung, etc.

**Hans Schwarz' Adressbuch** hat die beste Brancheneinteilung, und ein besonderes Branchenregister. Es ist das beste Nachschlagebuch für alle möglichen Bezugsquellen. Ein besonderes Specialitätenregister nennt bei jedem einzelnen Artikel die bezügl. Fabrikanten u. Engros-Händler der Schweiz. Eine Karte der Schweiz (Grösse 67x50 cm.) mit den neuesten Nachtragungen wird jenen kompletten Buch beigegeben. — Preis (Format 180x277 mm ca. 2500 Seiten stark) **bei Vorausbestellung nur Fr. 19.—** (12 Lieferungen à 1.50), **geb. Fr. 20.—** Es werden auch einzelne Kantone abgegeben: Zürich Fr. 6, Bern Fr. 6, Luzern Fr. 5, Uri Fr. 2, Schwyz Fr. 2, Unterwalden Fr. 2, Glarus Fr. 4, Zug Fr. 2, Freiburg Fr. 5, Solothurn Fr. 4, Basel (Stadt u. Land) Fr. 4, Schaffhausen Fr. 4, Appenzell (A.-Rh. u. I.-Rh.) Fr. 3, St. Gallen Fr. 5, Graubünden Fr. 4, Aargau Fr. 5, Thurgau Fr. 5, Tessin Fr. 3, Waadt Fr. 6, Valais Fr. 4, Neuchâtel Fr. 3, Genéve Fr. 2.

Bestellungen sind zu richten an die Herausgeber.  
**Hans Schwarz & Cie.,** Bässersdorf u. Seideng. 5, Zürich.  
NB. Die erste Lieferung wird gegen Einsendung von 25 Cts. in Marken zur Einsicht gesandt.



Hydraulische und elektrische  
**Personen-  
u. Waaren-Aufzüge**

amerikanischer & engl. Systeme  
liefert

die Maschinenfabrik  
**ROBERT SCHINDLER**  
Luzern.

Prima Referenzen  
über 98 Anlagen.

## Empfehlung.

Hiermit empfehlen wir uns den Tit. Hotel- und Villenbesitzern der Schweiz zum **Aufpolieren und Wischen von Möbeln** aller Art, sowie **Wischen und Putzen von Parquetböden** unter Zusage bester Ausführung bei billigster Berechnung.

**Tanzmann & Fröhling, Basel**  
6 Martinskirchplatz 6

1893—1894 — XIX<sup>me</sup> Année

## INDICATEUR LABARTHE

paraît tous les mois en deux Editions  
in-4° et in-8°

Abonnement pour la Suisse Fr. 12.— Etranger Fr. 15.—  
Prix du No. Fr. 1.—, Etranger Fr. 1.25

Administration:

**Ed. Labarthe & Co. Genève.**

## Zu verkaufen:

Das vorzüglich gelegene und bestens eingerichtete

## Hotel Central in Luzern.

Gefl. Offerten nehmen entgegen

Hodel & Bösch, Geschäftsbureau, Luzern.

## HOTEL-PERSONAL aller Branchen.

Den Vereinsmitgliedern und Abonnenten der "Hotel-Revue" sei bei Bedarf das Stellenvermittlungsbureau des Schweizer Hoteller-Vereins hiemit aufs Angelegentlichste empfohlen.

Basel, Sternengasse 23. Telegramm-Adresse:  
Hotellerverein Basel. Telephon No. 1573.



in Anlagen

**Personen-, Last-  
und Speise-Aufzüge**

für  
Hand- u. Kraft-Betrieb

**Bier- & Keller-Aufzüge**

empfiehlt höf. die

Ketten- & Hebezeug-Fabrik

**NEBICON (Luzern)**

Etabliert seit 1870.

Zeichnungen und Kostenvoranschläge gratis.

## Für Besitzer grösserer Hotels in der Schweiz.

Aus dem Nachlasse eines Kenners englischer Litteratur ist eine **ausgewählte Sammlung englischer Romane** meist Tauchnitz Editionen, samthaft, billig zu verkaufen.

Gefl. Anfragen sub V. H. T. No. 940 poste restante  
Neumünster (Zürich).

(M 11536 Z) 382

## Zu verkaufen:

Aus Familienrücksichten wird in der Nähe von St. Gallen ein best frequentirtes **Hotel Bahnhof** zu verkaufen gesucht.

Anzahlung Fr. 15,000.

Gefl. Offerten unter Chiffre S. 944 an die Expedition der "Hotel-Revue".



**SWISS CHAMPAGNE**  
**BOUVIER FRÈRES**  
NEUCHÂTEL

Se trouve dans tous les bons  
Hotels Suisses.

## Carl Pfaltz, Basel

Spezialität: **Südweine**

Madeira  
Sherry  
Portwein  
Malaga  
Marsala



**Capweine, Cognac**  
in grösster Auswahl.

Versandt in Flaschen und Gebinden,  
zu billigsten Preisen. 337

Schweizerisches  
**HOTEL-ADRESSBUCH**  
herausgegeben vom  
Schweizer Hoteller-Verein.  
Einhändig in beiden Sprachen das Verzeichniss sämtl. den Fremden-  
verkehr dienenden Kotei, Pensionen und Kuranstalten der Schweiz, nebst  
und Pensionen der Interessierten nach Filialen der Kantonsregierungen  
Offizielle Centralbureau des Schweizer Hoteller-Vereins  
Nehrenstrasse 23, Basel.

Wegen Aufgabe des Deckenlagers offerire soweit  
Vorrath reicht: **Garantirt rein wollene weisse Bettdecken,**  
150x205 cm. à Fr. 10—12 franco. Musterdecke franco.  
361 (Telephon.) **J. Hallensteben, Luzern.**

## „Koches“

gründlich zu erlernen. Antritt der Lehrzeit mit **1. April 1894.**  
Nähere Auskunft erteilt **Notar Frd. Läng,** in Utzenstorf.

Diejenigen H.H. Mitglieder, die vor Vergabe ihrer Annoncen über gewisse Reklame-Objekte Aufschluss wünschen, belieben sich an Inksstehende Adresse zu wenden.

**REKLAME**

Sociétaires, désirant avant la répartition de leurs annonces se renseigner sur certaines publications-reclame sont invités de s'informer à l'adresse ci-contre indiquée.

Schweizer Hoteller-Verein  
Centralbureau  
Bureau central officiel  
Société Suisse des Hoteliers  
Département: Reclame,  
Bâle. - Telephone 1573.

**Flaschen-Korkmaschinen**  
Spühl-, Füll- Verkapselungs-  
Apparate etc. neuester bestbewährter  
Construction, Schlauch- Geschirre,  
Circular-Pumpen, sowie sämtliche  
Kellerei-Geräthe. 170  
Mehrjährige Garantie solider Ausführung.  
**F. C. Michel, Frankfurt a. M.**

**Habana-Cigarren-Import**  
**MAX OETTINGER**  
BASEL  
ZÜRICH  
76 Bahnhofstrasse 76  
ST. LUDWIG  
(Elsass)

# Seiden-Samnte und Plüsch

Frcs. 1.90 per Meter

bis Frcs. 23.65, sowie schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 65 Cts. bis Frcs. 22.80 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)  
 Seiden-Damaste von Frcs. 2.10—20.50  
 Seiden-Foulards „ „ 1.50— 6.55  
 Seiden-Grenadines „ „ 1.50—14.85  
 Seiden-Bengalines „ „ 2.20—11.60  
 Seiden-Ballstoffe „ „ —.65—20.50  
 Seiden-Bastkleider p. Robe „ „ 16.65—77.50  
 Seiden-Mask.-Atlasse „ „ —.65 4.85  
 Seiden-Sitzenstoffe „ „ 3.15—67.50  
 etc. — Muster umgehend. 219  
 G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.

## Schweiz - England über OSTENDE-DOVER

Billigste schnelle Route.

**Drei Abfahrten täglich.**  
**Seefahrt: 3 Stunden.**

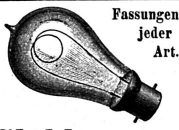
Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

## Bürgerliches Bräuhaus in Pilsen (gegründet 1842)



Flaschenbier-Dépôt: **CARL GOSSWEILER**  
Burgerstrasse 15, LUZERN.

Das Bier aus dem Bürgerlichen Bräuhaus in Pilsen, gegründet 1842, ist dasjenige Bier, auf dessen Güte, Reinheit und Schmackhaftigkeit einzig und allein der Werth des Pilsner Bieres beruht und sind die Interessenten gebeten, genau auf die Schutzmarke zu achten und dieses Bier nicht mit andern Erzeugnissen zu verwechseln. 200



## Glühlampen-Fabrik Hard Zürich

versendet nur Lampen erster Qualität.

Vertreter f. Basel-Stadt, Basel-Land und das Wesenthal:  
**Ritter & Uhlmann, Basel.**

O. P. 18501. 197

## CORNAZ FRÈRES & C<sup>IE</sup> LAUSANNE

MAISON FONDÉE EN 1770  
VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS  
SPÉCIALITÉ DE  
VINS FINS VAUDOIS  
Seuls concessionnaires du vin d'Yverne „Clos du rocher“  
— Médaille d'or à Paris 1889. — 38

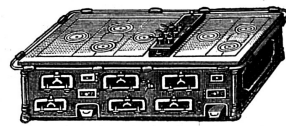
## Hotel- und Restaurations-Herde

mit und ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen

### Back- und Bratapparate

liefern als Spezialität die  
Erste Darmstädter Herdfabrik und Eisengiesserei  
**Gebrüder Roeder, Darmstadt.**

450  
Arbeiter.



Tägliche  
Produktion  
65  
Kochherde.

Zwanzig erste Preise. — Zeichnungen, Preislisten gratis. 185



## Vins fins de Neuchâtel SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel 359  
Médailles de 1<sup>er</sup> ordre aux Expositions.  
Marque admise dans tous les bons hôtels suisses.  
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.  
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

## Thonwaarenfabrik Allschwil. PASSAVANT-ISELIN, BASEL.

Englische Washout-Closets aller Art.  
Unitas, Salute, Argo, Champion, Excelsior  
und Andere von anerkannt bester Construction.  
Erprobt als von Kälte und Säure nicht leidend.  
Größtes Lager des Continents.  
Automatisch funktionierende Toiletten-Einrichtungen.  
Englische Toilette- und Wasch-Ständer  
für Villas, Hotels und Restaurants.  
Toiletten-Tische, Toiletten-Einrichtungen  
aller Art. 146b  
Englische Falence Badewannen aus einem Stück  
für Mineral- und andere Bäder.  
Dutzende im Jahr an Hotel- und Private, Schwefel-,  
Salz- und Jodbäder geliefert.  
Faience-Badewannen aus Kacheln mit Stufen.



**Speise- und Weinkarten**  
in geschmackvoller Ausführung  
liefert prompt und billig  
Schweiz. Verlags-Druckerei, Basel.



## Central-Stellenvermittlungs-Bureau des Schweizer Hotelier-Vereins.

Offene Stellen:

Gesucht werden	Sprachen				Ort	Eintritt
	d.	frz.	engl.	ital.		
1 Keller-Lehrling	—	—	—	—	Basel	Dezember
2 Köchinnen	—	—	—	—	Schweiz	April
1 Kochlehrling	—	—	—	—	Schweiz	Januar-Mai
2 Chefs de cuisine	—	—	—	—	Schweiz	Dezember
2 Kochlehrling	—	—	—	—	Schweiz	Januar
1 Saalkocher	—	—	—	—	Schweiz	sofort
1 Dispensiere	—	—	—	—	Italien	Dezember
1 Lingère	—	—	—	—	Schweiz	sofort
1 Oberkellner	—	—	—	—	Schweiz	sofort
2 Zimmermädchen	—	—	—	—	Italien	sofort
1 Sekretär	—	—	—	—	Schweiz	März
1 Café-Köchin	—	—	—	—	Schweiz	März
1 Controleuse	—	—	—	—	Schweiz	März
1 Buffetdame	—	—	—	—	Schweiz	sofort
1 Saalkellner	—	—	—	—	Schweiz	sofort

Eingeschriebenes Personal:

Personal	Alter	Sprachen				Eintritt
		d.	frz.	engl.	ital.	
2 Officiers	19—30	—	—	—	—	sofort oder später
11 Etageportier	22	—	—	—	—	—
8 Concierges-Conducteurs	23—37	—	—	—	—	—
7 Hausknecht	36	—	—	—	—	—
2 Et.-Gouvernanten	21—42	—	—	—	—	—
4 Office-Gouvernanten	22	—	—	—	—	—
1 Unterportier	24	—	—	—	—	—
2 Buffetdamen	23—34	—	—	—	—	—
4 Saalköcher	21—23	—	—	—	—	—
7 Rest.-Kellner	23—36	—	—	—	—	—
7 Zimmerkellner	20—36	—	—	—	—	—
19 Saalkellner	18—24	—	—	—	—	—
1 Kellerlehrling	17—20	—	—	—	—	—
1 Contriekellner	24	—	—	—	—	—
2 Gärtnerinnen	22—37	—	—	—	—	—
4 Pâtisseries	22—32	—	—	—	—	—
28 Aides de cuisine	18—47	—	—	—	—	—
2 Kochlehrling	15	—	—	—	—	—
4 Zimmermädchen	20—30	—	—	—	—	—
12 chefs de cuisine	21—47	—	—	—	—	—
2 Koch-Restaurateurs	26	—	—	—	—	—
7 Sekretäre	22—28	—	—	—	—	—
4 „ -Volont.	19—21	—	—	—	—	—
5 Buchhalterinnen	19	—	—	—	—	—
2 Rotisseurs	33—35	—	—	—	—	—
2 Kellner-Volontair	20	—	—	—	—	—
1 Oberkellner	16	—	—	—	—	—
1 Restaurationskellnerin	26—28	—	—	—	—	—
5 Küche-Volontaires	18	—	—	—	—	—
3 Cavistes	21	—	—	—	—	—
1 Gärtner	22	—	—	—	—	—
6 Geschäftsführer	30—38	—	—	—	—	—
1 Aide zur Ausbildung	20	—	—	—	—	—
1 L. Fortier	27	—	—	—	—	—

Comfortabel eingerichteter, neu renovierter Gasthof II. Ranges.  
In Mitte der Stadt und gegenüber von Post- und  
Telegraph. — Gute Küche.  
Mässige Preise.

**Basel » HOTEL CENTRAL » Bâle**  
Wildenmann Savoye  
173  
Cuisine soignée. Prix modérés. G. Wehrle.

## Hans Stickelberger, Ingénieur, Bâle

Atelier de constructions en fer et en tôle.  
Echelle de sauvetage  
„PROTECTEUR“  
pour les hôtels, fabriques, théâtres etc.  
AVANTAGES DE CET ENGIN:  
Fixé au bâtiment, mais plié à l'ordinaire.  
Toujours prêt à l'usage.  
Fort solide. — Simple manœuvre.  
Adaptable partout sans déparer les édifices.

CAGE AUTOMATIQUE  
„PROMÉTHÉE“  
POUR LES CHEMINÉES.  
(Plus de fumée dans les cuisines par tous les temps).  
Pare-étincelles et para-suie.  
Sonneries et Réveils-matin électriques.

Pliée 158b Ouverte

à des conditions très avantageuses un  
**HOTEL DE MONTAGNE DE 1<sup>er</sup> RANG.**  
Contenant 130 lits et tout son mobilier en parfait état. Situé  
dans une des plus belles vallées de la Suisse, cet hôtel très  
avantagessement connu est fréquenté par une ancienne clientèle  
nombreuse et choisie. Avenir assuré. S'adresser sous chiffres  
A. B. No. 3333 à l'Administration du journal.  
374